



VELFAC®

Declaration of Performance / Ydeevnedeklaration / Leistungserklärung

Date / Dato / Datum  
Revision

Ribo træ A m. optim. rude

Horsens, 2019/07/19  
W-EV-VO-2019/07/19

The performance of the facade windows in the product serie Ribo wood A enhanced pane (Triple glazed) (only in Denmark) are in conformity with the declared in the following pages.  
This Declaration of Performance is issued under the sole responsibility of VELFAC A/S.

Ydeevnen for facadevinduerne i produktserien Ribo træ A med optimeret rude er i overensstemmelse med de deklarerede ydeevner i tabellerne på de følgende sider.  
Denne ydeevnedeklaration udstedes på eneansvar af VELFAC A/S.

Die auf den folgenden Seiten erklärten Leistungseigenschaften für Fassadenfenster für die Produktserie Ribo Holz A mit optimierten Isolierglas (3-fach) (Ausschließlich in Dänemark) stimmen mit den Deklarierten Leistungseigenschaften überein.

Verantwortlich für die Erstellung der Leistungserklärung ist allein VELFAC A/S

Signed on behalf of VELFAC A/S:

Underskrevet på vegne af VELFAC A/S:

Unterzeichnet im Namen VELFAC A/S:

Finn Jespersen  
CEO, Administrerende Direktør

Harmonised technical specication	EN 14351-1:2006 +A2:2016
Harmoniseret teknisk specifikation	
Harmonisierte Norm	
Type of construction product	facade windows
Byggevaretype	facadevinduerne
System zur Bewertung der Leistungsbeständigkeit	Fassadenfenster
Construction product identification (Great Britain)	Ribo wood A enhanced pane (Triple glazed) (only in Denmark)
Byggevareidentifikation (Danmark)	<b>Ribo træ A med optimeret rude</b>
Kenncode des Produkttyps (Deutschland)	Ribo Holz A mit optimierten Isolierglas (3-fach) (Ausschließlich in Dänemark)
Intended use	For domestic and commercial buildings
Byggevarens tilsigtede anvendelse	Til boliger og erhvervsbygninger
Verwendungszweck	Zur Verwendung im Wohnungs- und Nichtwohnungsbau
Manufacturer	
Producent	DOVISTA POLSKA Sp.z.o.o.
Hersteller	
Manufacturer, adress	
Producent, adresse	Wedkowy 83-115, PL-83-115 SWAROZYN, Poland
Hersteller, Adresse	
Name of authorised representative	
Navn på bemyndiget repræsentant	<b>VELFAC A/S</b>
Name von dem autorisierten Vertreter	
Address, Authorised representative	
Adresse, Bemyndiget repræsentant	<b>Bygholm Søpark 23, 8700 Horsens, Denmark</b>
Adresse von dem autorisierten Vertreter	
System of assessment and verification of constancy of performance of the construction product	
Systemerne for vurdering af kontrol af konstansen af byggevarens ydeevne	(AVCP) System 3
Konformitätssystem für Typprüfung des Baumaterials	
Notified Bodies / Notificerede organer / Notifizierte Stelle	
<b>EXOVA (UK) Ltd</b>	<b>NB 1314</b>
Chiltern House, Stocking Lane, Hughenden Valley, High Wycombe, England	
<b>Teknologisk Institut, (DANISH TECHNOLOGICAL INSTITUTE)</b>	<b>NB 1235</b>
Teknologiparken, Kongsvang Allé 29, 8000 Århus C, Danmark	

Windows and Doors containing Electrical and Electronic Equipment are in conformity with RoHS (Directive 2011/65/EU of the European Parliament and of the Council of 8 June 2011 on the Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment) as amended by Directive 2015/863/EU.

Vinduer og døre, som indeholder elektronik og elektriske komponenter, er i overensstemmelse Europa-Parlamentets og Rådets Direktiv om begrænsning af anvendelsen af visse farlige stoffer i elektrisk og elektronisk udstyr - RoHS. (Direktive 2011/65/EU Europa-Parlamentet 8. Juni 2011 omkring begrænsninger i brug af specifikke farlige indholdsstoffer i elektronik og elektronisk udstyr med tilføjelser til direktivet 2015/863/EU).

Fenster und Türen mit elektronischen und elektrischen Bauteilen entsprechen der Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten – RoHS. (Richtlinie 2011/65/EU Europa-Parlament 8. Juni 2011 über Beschränkungen der Verwendung bestimmter gefährlicher Inhaltsstoffe in Elektronik und elektronischen Geräten mit Zusätzen gemäß der Richtlinie 2015/863/EU).

Declaration of Performance / Ydeevnedeklaration / Leistungserklärung

Ribo træ A m. optim. rude

Date / Dato / Datum: Horsens, 2019/07/19, Revision : W-EV-VO-2019/07/19

	10	12	01	07	09	29	31
Element type	Fixed window	Topguided	Sidehung	Sideguided	Sideswing	Fully reversible	Casement door
Opening direction	-	Outward	Outward	Outward	Outward	Outward	Outward
Element type	Fast vindue	Topstyret	Sidehængt	Sidestyret	Sidevende	Vendevindue	Vindues Dør
Åbningsretning	-	Udadgående	Udadgående	Udadgående	Udadgående	Udadgående	Udadgående
Fertigteil Typ	Stationär Fenster	Klapflügel Fenster	Drehflügel Fenster	Drehflügel Fenster mit Putzspalte	Wendefenster	Schwingfenster	Fenster Tür
Öffnungs Richtung	-	Nach außen öffnend	Nach außen öffnend	Nach außen öffnend	Nach außen öffnend	Nach außen öffnend	Nach außen öffnend
4.2 Resistance to wind load / Modstandsevne overfor vindlast / Widerstandsfähigkeit gegen Windlast	1600Pa (C4)	1600Pa (B4)	1600Pa (B4)	1600Pa (C4)	1600Pa (C4)	1600Pa (C4)	1600Pa (C4)
Test and Classification / Test og klassifikation / Leistungsklasse und Wert	EN 12211:2000 EN 12210:2000	EN 12211:2000 EN 12210:2000	EN 12211:2000 EN 12210:2000	EN 12211:2000 EN 12210:2000	EN 12211:2000 EN 12210:2000	EN 12211:2000 EN 12210:2000	EN 12211:2000 EN 12210:2000
Notified body / notificeret organ / Notifizierte Stelle auf der Grundlage von Prüfungen	NB 1314	NB 1314	NB 1314	NB 1314	NB 1314	NB 1314	NB 1314
Test report, issue date / Test rapport, udgivelsesdato / Prüfbericht, Publikationsdatum	Chilt/p12056/11 February 2013	Chilt/P12056/09/A 2013-02-13	Chilt/P12056/10 February 2013	Chilt/p12056/13 February 2013	Chilt/p12056/13 February 2013	Chilt/P12056/22 2013-02-13	Chilt/P12056/17 February 2013
Tested size (frame width x height, WxH), testet størrelse (element bredde x højde) Geprüfte grösse (Auswendiger Rahmen Breite x Höhe)	2490 x 2400	1797 x 1568	935 x 1800	1000 x 1600	1000 x 1600	1600 x 1600	2340 x 2400
4.5 Watertightness / Vandtæthed / Schlagregendichtheit	600Pa (9A)	600Pa (9A)	600Pa (9A)	600Pa (9A)	600Pa (9A)	600Pa (9A)	600Pa (9A)
Test and Classification / Test og klassifikation / Leistungsklasse und Wert	EN 1027:2000 EN 12208:2000	EN 1027:2000 EN 12208:2000	EN 1027:2000 EN 12208:2000	EN 1027:2000 EN 12208:2000	EN 1027:2000 EN 12208:2000	EN 1027:2000 EN 12208:2000	EN 1027:2000 EN 12208:2000
Notified body / notificeret organ / Notifizierte Stelle auf der Grundlage von Prüfungen	NB 1314	NB 1314	NB 1314	NB 1314	NB 1314	NB 1314	NB 1314
Test report, issue date / Test rapport, udgivelsesdato / Prüfbericht, Publikationsdatum	Chilt/p12056/11 February 2013	Chilt/P12056/09/A 2013-02-13	Chilt/P12056/10 February 2013	Chilt/p12056/13 February 2013	Chilt/p12056/13 February 2013	Chilt/P12056/22 2013-02-13	Chilt/P12056/17 February 2013
Tested size (frame width x height, WxH), testet størrelse (element bredde x højde) Geprüfte grösse (Auswendiger Rahmen Breite x Höhe)	2490 x 2400	1797 x 1568	935 x 1800	1000 x 1600	1000 x 1600	1600 x 1600	2340 x 2400
4.6 Dangerous substances / Farlige stoffer / Gefährliche Substanzen	None	None	None	None	None	None	None
4.8 Load-bearing capacity of safety devices / Sikkerhedsudstyrs bæreevne / Tragfähigkeit von Sicherheitseinrichtungen	-	(350N/60s), optional	(350N/60s), optional	(350N/60s), optional	(350N/60s), optional	(350N/60s)	(350N/60s), optional
Test and Classification / Test og klassifikation / Leistungsklasse und Wert	-	EN 14609:2004	EN 14609:2004	EN 14609:2004	EN 14609:2004	EN 14609:2004	EN 14609:2004
Notified body / notificeret organ / Notifizierte Stelle auf der Grundlage von Prüfungen	-	NB 1314	NB 1314	NB 1314	NB 1314	NB 1314	NB 1314
Test report, issue date / Test rapport, udgivelsesdato / Prüfbericht, Publikationsdatum	-	Chilt/P13059, 2013-03-25	Chilt/P13059, 2013-03-25	Chilt/P13059, 2013-03-25	Chilt/P13059, 2013-03-25	Chilt/P13059, 2013-03-25	Chilt/P13059/02, 2013-03-25, Chilt/P12056/12 2013-02-13
Tested size (frame width x height, WxH), testet størrelse (element bredde x højde) Geprüfte grösse (Auswendiger Rahmen Breite x Höhe)	-	-	-	-	-	-	-
4.11 Acoustic performance / Akustisk / Schallschutz	See table below, Se tabel nedenfor Rw (C;Ctr)						
Test and Classification / Test og klassifikation / Leistungsklasse und Wert	-	EN ISO 10140-2:2010	EN ISO 10140-2:2010	EN ISO 10140-2:2010	EN ISO 10140-2:2010	EN ISO 10140-2:2010	-
Notified body / notificeret organ / Notifizierte Stelle auf der Grundlage von Prüfungen	-	NB 1314	NB 1314	NB 1314	NB 1314	NB 1314	-
Test report, issue date / Test rapport, udgivelsesdato / Prüfbericht, Publikationsdatum	-	Chilt/Z12014/Bc/Ar1	Chilt/Z12014/Bc/Ar1	Chilt/Z12014/Bc/Ar1	Chilt/Z12014/Bc/Ar1	Chilt/Z12014/Bc/Ar1	-
Tested size (frame width x height, WxH), testet størrelse (element bredde x højde) Geprüfte grösse (Auswendiger Rahmen Breite x Höhe)	-	1230 x 1480	1230 x 1480	1230 x 1480	1230 x 1480	1230 x 1480	-
4-20-4-18-6 Energy/Clear/Energy WE w. Argon	-	38 (-1;-5) dB	38 (-1;-5) dB	38 (-1;-5) dB	38 (-1;-5) dB	38 (-1;-5) dB	-
4-20-4-18-6,4 Toughened Energy/Clear/Laminated Energy WE w. Argon	-	39 (-1;-6) dB	39 (-1;-6) dB	39 (-1;-6) dB	39 (-1;-6) dB	39 (-1;-6) dB	-
4-20-4-20-4 Energy/Clear/Energy WE w. Argon	-	34 (-1;-5) dB	34 (-1;-5) dB	34 (-1;-5) dB	34 (-1;-5) dB	34 (-1;-5) dB	-
4-20-4-18-6,8 Toughened Energy/Clear/Laminated Energy WE w. Argon	-	39 (-3;-8) dB	39 (-3;-8) dB	39 (-3;-8) dB	39 (-3;-8) dB	39 (-3;-8) dB	-
6-18-4-16-8,8 Toughened Energy/Clear/Laminated SOUND Energy WE w. Argon	-	42 (-1;-5) dB	42 (-1;-5) dB	42 (-1;-5) dB	42 (-1;-5) dB	42 (-1;-5) dB	-
4-18-4-18-8,8 Energy/Clear/Laminated SOUND Energy WE w. Argon	-	40 (-1;-5) dB	40 (-1;-5) dB	40 (-1;-5) dB	40 (-1;-5) dB	40 (-1;-5) dB	-
6,8-16-4-16-8,8 Laminated Energy/Clear/Laminated Energy WE w. Argon	-	40 (-1;-5) dB	40 (-1;-5) dB	40 (-1;-5) dB	40 (-1;-5) dB	40 (-1;-5) dB	-
4-18-4-16-9,5 Energy/Clear/Laminated Energy WE w. Argon	-	39 (-1;-5) dB	39 (-1;-5) dB	39 (-1;-5) dB	39 (-1;-5) dB	39 (-1;-5) dB	-
4.12 Thermal transmittance / Termisk transmissionskoeffizient / Wärmedurchgangskoeffizient	0,7 (W/m2K)	0,8 (W/m2K)	0,8 (W/m2K)	0,8 (W/m2K)	0,8 (W/m2K)	0,8 (W/m2K)	0,8 (W/m2K)
Note	Thermal transmission coefficient (4.12) and radiation properties (4.13) of a specific product is provided in quotations and order confirmations in accordance with EN 14351-1:2006 + A1:2010, Table E.2, Note d.						
Note	Thermal transmissionskoeffizient (4.12) og strålingsegenskaber (4.13) for et specifikt produkt er angivet på tilbud/ordrebekræftelse i overensstemmelse med EN 14351-1:2006 + A1:2010, Tabel E.2, Note d.						
Note	Wärmedurchgangskoeffizient und Strahlungseigenschaften von einem bestimmten Produkt wird in Angeboten und Auftragsbestätigungen nach EN14351-1:2006 + A1:2010 angegeben.						
Test and Classification / Test og klassifikation / Leistungsklasse und Wert	EN 10077-2: 2003/2012	EN 10077-2: 2003/2012	EN 10077-2: 2003/2012	EN 10077-2: 2003/2012	EN 10077-2: 2003/2012	EN 10077-2: 2003/2012	EN 10077-2: 2003/2012
Notified body / notificeret organ / Notifizierte Stelle auf der Grundlage von Prüfungen	NB 1235	NB 1235	NB 1235	NB 1235	NB 1235	NB 1235	NB 1235
Test report, issue date / Test rapport, udgivelsesdato / Prüfbericht, Publikationsdatum	0108/694351, 2016-04-15	0108/694351, 2016-04-15	0108/694351, 2016-04-15	0108/694351, 2016-04-15	0108/694351, 2016-04-15	0108/694351, 2016-04-15	0108/694351, 2016-04-15
Tested size (frame width x height, WxH), testet størrelse (element bredde x højde) Geprüfte grösse (Auswendiger Rahmen Breite x Höhe)	1230 x 1480	1230 x 1480	1230 x 1480	1230 x 1480	1230 x 1480	1230 x 1480	1230 x 1480
4.13 Radiation properties / Strålingsegenskaber / Strahlungseigenschaften	g 0,61 / LT 0,75	g 0,61 / LT 0,75	g 0,61 / LT 0,75	g 0,61 / LT 0,75	g 0,61 / LT 0,75	g 0,61 / LT 0,75	g 0,61 / LT 0,75
4.14 Air permeability / Lufttæthed / Luftdurchlässigkeit	600Pa (4)	600Pa (4)	600Pa (4)	600Pa (4)	600Pa (4)	600Pa (4)	600Pa (4)
Test and Classification / Test og klassifikation / Leistungsklasse und Wert	EN1026:2000 EN12207:2000	EN1026:2000 EN12207:2000	EN1026:2000 EN12207:2000	EN1026:2000 EN12207:2000	EN1026:2000 EN12207:2000	EN1026:2000 EN12207:2000	EN1026:2000 EN12207:2000
Notified body / notificeret organ / Notifizierte Stelle auf der Grundlage von Prüfungen	NB 1314	NB 1314	NB 1314	NB 1314	NB 1314	NB 1314	NB 1314
Test report, issue date / Test rapport, udgivelsesdato / Prüfbericht, Publikationsdatum	Chilt/p12056/11 February 2013	Chilt/P12056/09/A 2013-02-13	Chilt/P12056/10 February 2013	Chilt/p12056/13 February 2013	Chilt/p12056/13 February 2013	Chilt/P12056/22 2013-02-13	Chilt/P12056/17 February 2013
Tested size (frame width x height, WxH), testet størrelse (element bredde x højde) Geprüfte grösse (Auswendiger Rahmen Breite x Höhe)	2490 x 2400	1797 x 1568	935 x 1800	1000 x 1600	1000 x 1600	1600 x 1600	2340 x 2400